

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
	3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
	4.	Ráðgjafarnefnd EES	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2009/EES/4/01		Skrá um ölkelduvatn sem yfirvöld á Íslandi og í Noregi hafa viðurkennt í samræmi við 1. gr. tilskipunar ráðsins 80/777/EBE frá 15. júlí 1980 um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi hagnýtingu og markaðssetningu ölkelduvatns . . . . .	1
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2009/EES/4/02		Dómur dómstólsins frá 1. febrúar 2008 í máli E-4/07, Jón Gunnar Þorkelsson gegn Gildi-lífeyrissjóði . . . . .	2
	<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
	1.	Ráðið	
	2.	Framkvæmdastjórnin	
2009/EES/4/03		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5313 – Serendipity Investment/Eurosport/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	3
2009/EES/4/04		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5355 – BASF/Ciba) . . . . .	4
2009/EES/4/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5370 – CEZ/Akkok/Sedas/Akenerji) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	5
2009/EES/4/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5432 – Crédit Mutuel/Cofidis) . . . . .	6
2009/EES/4/07		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5463 – Hitachi/Hitachi Koki) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	7

<b>2009/EES/4/08</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5471 – Goldman Sachs/Constellation Energy Commodities) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>8</b>
<b>2009/EES/4/09</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5102 – Danfoss/VKR Holding/JV) . . . . .	<b>9</b>
<b>2009/EES/4/10</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5173 – STM/NXP/JV) . . . . .	<b>9</b>
<b>2009/EES/4/11</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5199 – De Weide Blik/Atlanta) . . . . .	<b>10</b>
<b>2009/EES/4/12</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5222 – Sofinco/Banco Popolare/Ducato/Agos) . . . . .	<b>10</b>
<b>2009/EES/4/13</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5247 – Daiichi Sankyo/Ranbaxy Laboratories) . . . . .	<b>11</b>
<b>2009/EES/4/14</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5312 – Dow/PIC/JV) . . . . .	<b>11</b>
<b>2009/EES/4/15</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5339 – Santander/LASG/DCS) . . . . .	<b>12</b>
<b>2009/EES/4/16</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5390 – MPS Group/Argos Soditic/Bellco) . . . . .	<b>12</b>
<b>2009/EES/4/17</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5393 – Teijin Pharma/Laboratorios del Dr. Esteve/Oximeplus) . . . . .	<b>13</b>
<b>2009/EES/4/18</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5435 – Nexans/SEI/Opticable) . . . . .	<b>13</b>
<b>2009/EES/4/19</b>	Ríkisaðstoð – Þýskaland – Málsnúmer C 29/08 (áður NN 54/07) – Þýskaland – Flughafen Frankfurt Hahn og Ryanair – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans . . . . .	<b>14</b>
<b>2009/EES/4/20</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir – Frakkland . . . . .	<b>14</b>
<b>2009/EES/4/21</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir – Bretland . . . . .	<b>15</b>
<b>2009/EES/4/22</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir – Bretland . . . . .	<b>15</b>
<b>2009/EES/4/23</b>	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlun-arflug – Ítalía . . . . .	<b>16</b>

<b>2009/EES/4/24</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug – Bretland . . . . .	16
<b>2009/EES/4/25</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug – Bretland . . . . .	17
<b>2009/EES/4/26</b>	Orðsending frá efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands á grundvelli 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni . . . . .	17
<b>2009/EES/4/27</b>	Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2204/2002 frá 12. desember 2002 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til eflingar atvinnu . . . . .	18
<b>2009/EES/4/28</b>	Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 68/2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart aðstoð til menntunar . . . . .	19
<b>2009/EES/4/29</b>	Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til litilla og meðalstórra fyrirtækja . . . . .	20
<b>2009/EES/4/30</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar ráðsins 93/42/EBE frá 14. júní 1993 um lækningatæki (CEN) . . . . .	22
<b>2009/EES/4/31</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar ráðsins 93/42/EBE frá 14. júní 1993 um lækningatæki (CENELEC) . . . . .	35

### **3. Dómstóllinn**

# EFTA-STOFNANIR

## FASTANEFND EFTA-RÍKJANNA

**Skrá um ölkelduvatn sem yfirvöld á Íslandi og í Noregi hafa viðurkennt í samræmi við 1. gr. tilskipunar ráðsins 80/777/EBE frá 15. júlí 1980 um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi hagnýtingu og markaðssetningu ölkelduvatns**

**2009/EES/4/01**

*(Jafnframt fellur úr gildi skráin sem birt var í Stjtið. ESB C 297, 20.11.2008, bls. 17, og EES-viðbæti nr. 69, 20.11.2008, bls. 1)*

### SKRÁ UM ÖLKELDUVATN SEM YFIRVÖLD Á ÍSLANDI HAFA VIÐURKENNT:

Viðskiptaheiti	Heiti ölkeldunnar	Framleiðslustaður
Icelandic Glacial	Ölfus Spring	Hlíðarendi, Ölfus, Selfoss

### SKRÁ UM ÖLKELDUVATN SEM YFIRVÖLD Í NOREGI HAFA VIÐURKENNT:

Viðskiptaheiti	Heiti ölkeldunnar	Framleiðslustaður
Best naturlig mineralvann	Kastbrekka	Kambrekka/Trondheim
Bonaqua Silver	Telemark kilden	Fyresdal
Farris	Kong Olavs kilde	Larvik
Fjellbekk	Ivar Aasen kilde	Volda
Modal	Modal kilden	Fyresdal
Naturlig mineralvann fra Villmark kilden på Rustad Gård	Villmark kilden på Rustad Gård	Rustad/Elverum
Olden	Blåfjell kilden	Olderdalen
Osa	Osa kilden	Ulvik/Hardanger

# EFTA-DÓMSTÓLLINN

## DÓMUR DÓMSTÓLSINS

2009/EES/4/02

frá 1. febrúar 2008

í máli E-4/07

Jón Gunnar Þorkelsson

gegn

Gildi-lífeyrissjóði

*(Réttur til örorkubóta – frjáls för launþega – reglugerð (EBE) nr. 1408/71 – reglugerð (EBE) nr. 574/72)*

Hinn 1. febrúar 2008 felldi dómstóllinn dóm í máli E-4/07, Jón Gunnar Þorkelsson gegn Gildi-lífeyrissjóði – Beiðni um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins, frá Héraðsdómi Reykjavíkur, varðandi reglur um frjálsa för launþega á Evrópska efnahagssvæðinu. Dóminn skipuðu dómarnir Carl Baudenbacher, forseti, Henrik Bull (framsögumaður) og Þorgeir Örlygsson. Dómsorðin eru svofelld:

1. Hugtakið almannatryggingar, í skilningi 29. gr. EES-samningsins og reglugerðar 1408/71, nær til réttinda til örorkubóta sem myndast í lífeyrissjóðakerfi eins og því, sem til skoðunar er í aðalmálinu, þ.m.t. bóta byggðum á framreiknuðum réttindum.
2. Það samræmist ekki 5. mgr. 45. gr. reglugerðar 1408/71 að setja það skilyrði fyrir rétti til örorkubóta sem byggja á framreiknuðum réttindum, eins og til skoðunar er í aðalmálinu, að sjóðfélagi hafi í tiltekinn tíma fyrir slys greitt iðgjöld til lífeyrissjóðs sem tilheyrir ákveðnum hópi sjóða og útiloka þannig iðgjöld sem greidd eru í almannatryggingakerfi annarra EES-ríkja vegna starfa þar.
3. Samkvæmt reglugerð 574/72 ber einstaklingum að leggja fram kröfur sínar í því ríki þar sem þeir voru búsettir og nutu almannatryggingaréttinda þegar þeir urðu fyrir slysi. Ef krafa er lögð fram hjá stofnun í öðru EES-ríki, hefur það þó ekki áhrif á bótarétt samkvæmt reglugerð 1408/71. Hvað sem öðru líður er það þeirrar stofnunar sem í hlut á hverju sinni að taka ákvörðun um hvort krefjandi eigi rétt til þeirra bóta sem hann gerði kröfu til hjá stofnuninni.

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2009/EES/4/03

(Mál COMP/M.5313 – Serendipity Investment/Eurosport/JV)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. janúar 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem frönsku fyrirtækin Serendipity Investment SAS, sem lýtur yfirráðum Bouygues-samsteypunnar og Financière Pinault samsteypunnar í sameiningu, og Eurosport SA, sem lýtur yfirráðum Bouygues-samsteypunnar, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í franska fyrirtækinu SPS.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Serendipity Investment er fjárfestingafélag sem fjárfestir í meðalstórum félögum og selur ráðgjöf og þjónustu í tengslum við samruna og yfirtöku fyrirtækja
  - Eurosport rekur nokkrar sjónvarpsstöðvar með íþróttaefti, hefur ásamt öðrum með höndum umsjón eða útgáfu á vefsetrum með íþróttafréttum og á hluti í fyrirtækjum sem sinna skipulagningu og framkvæmd íþróttamóta
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 18, 24. janúar 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5313 – Serendipity Investment/Eurosport/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5355 – BASF/Ciba)**

2009/EES/4/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. janúar 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið BASF SE öðlast með yfirtökubóði, sem var tilkynnt 15. september 2008, að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í svissneska fyrirtækinu Ciba Holding AG („Ciba“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - BASF SE: manngerð efni, plastefni, vörur til sérstaklega skilgreindra nota, vörur til nota í landbúnaði og sérúnnin iðefni
  - Ciba: sérnótaiðefni
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 24, 30. janúar 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5355 – BASF/Ciba, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5370 – CEZ/Akkok/Sedas/Akenerji)**

2009/EES/4/05

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. janúar 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem tékkneska fyrirtækið CEZ, a.s., sem tilheyrir CEZ-samsteypunni, og tyrkneska fyrirtækið Akkok Sanayi Yatirim ve Gelistirme A.S. („Akkok“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í tyrkneska fyrirtækinu Akenerji Elektrik Uretim A.S. („Akenerji“). Í kjölfarið munu CEZ og Akkok öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í tyrkneska fyrirtækinu Sakarya Elektrik Dagitim A.S. („Sedas“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - CEZ, a.s.: framleiðsla, dreifing og sala á raforku og kolavinnsla, ásamt annarri starfsemi
  - Akkok: orka, iðefni, vefjariðnaður, fasteignir, meðal annars
  - Akenerji: raforku- og gufuframleiðsla
  - Sedas: dreifing og sala á raforku
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 24, 30. janúar 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5370 – CEZ/Akkok/Sedas/Akenerji, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.



**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5432 – Crédit Mutuel/Cofidis)**

2009/EES/4/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. janúar 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Banque Fédérative du Crédit Mutuel S.A. („Crédit Mutuel“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í franska fyrirtækinu Cofidis Participations, S.A. („Cofidis“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Crédit Mutuel: vörur og þjónusta á sviði banka- og tryggingastarfsemi, einkum í Frakklandi
  - Cofidis: vörur og þjónusta á sviði neytendalána í Frakklandi og víðar um heim
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 24, 30. janúar 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5432 – Crédit Mutuel/Cofidis, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5463 – Hitachi/Hitachi Koki)**

2009/EES/4/07

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. janúar 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem japanska fyrirtækið Hitachi, Ltd., sem tilheyrir Hitachi-samsteypunni, öðlast með yfirtökubóði, sem var tilkynnt 14. janúar 2009, yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í hluta japanska fyrirtækisins Hitachi Koki Co., Ltd.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Hitachi: tölvu- og fjarskiptabúnaður, rafeindatæki, raforku- og iðnerfi, stafrænar fjölmiðlunar- og neytendavörur, sérúnnin efni og íhlutir, vörustjórnun, þjónusta o.fl., fjármálaþjónusta
  - Hitachi Koki: framleiðsla á rafknúnum verkfærum og tækjum til nota í lífvísindum
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 18, 24. janúar 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5463 – Hitachi/Hitachi Koki, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja****2009/EES/4/08****(Mál COMP/M.5471 – Goldman Sachs/Constellation Energy Commodities)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. janúar 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið J. Aron & Company, sem lýtur yfirráðum hins bandaríska The Goldman Sachs Group, Inc („GS“), öðlast yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í því sem næst öllum eignum hinnar alþjóðlegu hráefnadeildar fyrirtækisins Constellation Energy Commodities Group, Inc („CECG“), sem lýtur yfirráðum hins bandaríska Constellation Energy Group, Inc.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - GS: banka-, verðbréfa- og fjárfestingaþjónusta
  - Alþjóðleg hráefnadeild CECG: viðskipti og tengd þjónusta; áherslan er á alþjóðaviðskipti með kol og vöruflutningaþjónustu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 24, 30. janúar 2009). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5471 – Goldman Sachs/Constellation Energy Commodities, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5102 – Danfoss/VKR Holding/JV)**

2009/EES/4/09

Framkvæmdastjórnin ákvað 10. desember 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5102. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5173 – STM/NXP/JV)**

2009/EES/4/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 27. júní 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5173. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5199 – De Weide Blik/Atlanta)**

2009/EES/4/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. ágúst 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5199. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5222 – Sofinco/Banco Popolare/Ducato/Agos)**

2009/EES/4/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 17. desember 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á frönsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5222. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5247 – Daiichi Sankyo/Ranbaxy Laboratories)**

2009/EES/4/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 3. september 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5247. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5312 – Dow/PIC/JV)**

2009/EES/4/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 17. október 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5312. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5339 – Santander/LASG/DCS)**

2009/EES/4/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 12. desember 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5339. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5390 – MPS Group/Argos Soditic/Bellco)**

2009/EES/4/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. desember 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5390. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5393 – Teijin Pharma/Laboratorios del Dr. Esteve/Oximeplus)**

2009/EES/4/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 7. janúar 2009 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32009M5393. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5435 – Nexans/SEI/Opticable)**

2009/EES/4/18

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. janúar 2009 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32009M5435. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).



**Ríkisaðstoð – Þýskaland****2009/EES/4/19****Málsnúmer C 29/08 (áður NN 54/07) – Þýskaland – Flughafn Frankfurt Hahn og Ryanair****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Frankvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 12, 17.1.2009](#).

Frankvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Energy and Transport  
Directorate A – General Affairs  
DM 28, 6/109  
B-1049 Bruxelles/Brussel

Bréfasími +32 (0)22 96 41 04

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Þýskalandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu**

**2009/EES/4/20****Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir**

Aðildarríki	Frakkland
Flugleið	Lorient (Lann Bihoué)–Lyon (Saint-Exupéry)
Samningstími	1. ágúst 2009–31. júlí 2013
Frestur til að skila tilboðum	Skil á umsóknum: 26. mars 2009 (kl. 12:00 á hádegi) Skil á tilboðum (næsti áfangi): 4. maí 2009 (kl. 12:00 á hádegi)
Texti útboðsauglýsingarinnar er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útboðið og almannajónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	Aéroport de Lorient M. le Directeur M. Franck Martin F-56270 Ploemeur Sími +33 (0)2 97 87 21 61 Bréfasími +33 (0)2 97 87 21 88 <a href="mailto:f.martin@morbihan.cci.fr">f.martin@morbihan.cci.fr</a>

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar 2009/EES/4/21  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flug-  
rekstur í bandalaginu**

**Auglýsing um útböð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir**

Aðildarríki	Bretland
Flugleið	Meginland Orkneyja (Kirkjuvogur) og eyjarnar Papey, Ríndalsey, Vesturey, Sandeyj Strjónsey og Eiðey
Samningstími	1. ágúst 2009–31. mars 2013
Frestur til að skila tilboðum	2 mánuðir frá því að auglýsing þessi birtist í <i>Stjórnartíðindum Evrópusambandsins</i> (C 17, 23.1.2009)
Texti útböðsauglýsingarinnar er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útböðið og almannaðjónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	Orkney Islands Council Council Offices School Place KIRKWALL Orkney KW15 1NY Scotland United Kingdom Sími +44 1856 873 535 Bréfasími +44 1856 875 846 (Upplýsingar gefur: Shona Croy, Acting Director of Transportation and Development Services Netföng: <a href="mailto:shona.croy@orkney.gov.uk">shona.croy@orkney.gov.uk</a> <a href="mailto:gary.butler@orkney.gov.uk">gary.butler@orkney.gov.uk</a> )

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar 2009/EES/4/22  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flug-  
rekstur í bandalaginu**

**Auglýsing um útböð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir**

Aðildarríki	Bretland
Flugleið	Meginland Hjaltlands (Þingvöllur/Svínborg) og eyjarnar Fugley, Friðarey, Austursker og Papey hin stóra
Samningstími	1. ágúst 2009–31. mars 2013
Frestur til að skila tilboðum	2 mánuðir frá því að auglýsing þessi birtist í <i>Stjórnartíðindum Evrópusambandsins</i> (C 17, 23.1.2009)
Texti útböðsauglýsingarinnar er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útböðið og almannaðjónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	Shetland Islands Council Infrastructure Services Department Transport Services Commercial Road LERWICK Shetland ZE1 0LX Sími +44 1595 744 868 Bréfasími +44 1595 744 880 Netfang: <a href="mailto:michael.craigie@shetland.gov.uk">michael.craigie@shetland.gov.uk</a> (Upplýsingar gefur: Michael Craigie, Head of Transport, Shetland Islands Council)

**Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flug-  
rekstur í bandalaginu**

2009/EES/4/23

**Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug**

Aðildarríki	Ítalía
Flugleið	Cuneo Levaldigi–Roma Fiumicino
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	180 dagar frá því að auglýsing þessi birtist í Stjtið. ESB (C 16, 22.1.2009)
Textinn er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaðjónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	E.N.A.C. (Ente Nazionale per l'Aviazione Civile) Direzione centrale regolazione economica Direzione trasporto aereo Viale del Castro Pretorio n. 118 I-00185 Roma <a href="http://www.enac-italia.it">www.enac-italia.it</a> Netfang: <a href="mailto:comunicazione@enac.rupa.it">comunicazione@enac.rupa.it</a>

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flug-  
rekstur í bandalaginu**

2009/EES/4/24

**Almannaðjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug**

Aðildarríki	Bretland
Flugleið	Meginland Orkneyja (Kirkjuvogur) og eyjarnar Papey, Rinaldsey, Vesturey, Sandey, Strjónsey og Eiðey
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	23.1.2009
Textinn er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaðjónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	Orkney Islands Council Council Offices School Place KIRKWALL Orkney KW15 1NY Scotland United Kingdom Sími +44 1856 873 535 Bréfasími +44 1856 875 846 (Upplýsingar gefur: Shona Croy, Acting Director of Transportation and Development Services Netföng: <a href="mailto:shona.croy@orkney.gov.uk">shona.croy@orkney.gov.uk</a> <a href="mailto:gary.butler@orkney.gov.uk">gary.butler@orkney.gov.uk</a> )

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar 2009/EES/4/25  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flug-  
rekstur í bandalaginu**

**Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug**

Aðildarríki	Bretland
Flugleið	Meginland Hjaltlands (Þingvöllur/Svínborg) og eyjarnar Fugley, Friðarey, Austursker og Papey hin stóra
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	23.1.2009
Textinn er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaðjónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	Shetland Islands Council Infrastructure Services Department Transport Services Commercial Road LERWICK Shetland ZE1 0LX Sími +44 1595 744 868 Bréfasími +44 1595 744 880 Netfang: <a href="mailto:michael.craigie@shetland.gov.uk">michael.craigie@shetland.gov.uk</a> (Upplýsingar gefur: Michael Craigie, Head of Transport, Shetland Islands Council)

**Orðsending frá efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands á grundvelli 2. mgr. 2009/EES/4/26  
3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og  
notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

Efnahagsráðherra gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til kolvetnisvinnslu á leitarsvæði í sýslunum Flevoland og Overijssel sem afmarkast af eftirtöldum hornpunktum og línunum sem tengja þá:

Hornpunktur	X	Y
1	181190,45	528989,35
2	197032,78	528449,33
3	196904,99	521474,81
4	196831,75	518858,62
5	180900,75	519566,48

Eystri mörkin, milli hornpunkta 2 og 3, falla saman við vestri hluta vinnsluleyfisins Schoonebeek.

Hnitin eru samkvæmt kerfi Hornamælinga ríkisins („RD“).

Í samræmi við þessa afmörkun svæðisins er flatarmál þess 151,3 km<sup>2</sup>.

Með tilvísun til ofangreindrar tilskipunar og 15. gr. námálaga („Mijnbouwwet“) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002) auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á svæðinu sem afmarkast af ofangreindum hornpunktunum og hnitum.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í námalögum („Mijnbouwwet“) (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 17, 23.1.2009 og ber að senda þær efnahagsráðherra:

De Minister van Economische Zaken  
 ter attentie van J.C. De Groot, directeur Energiemarkt  
 ALP/562  
 Postbus 20101  
 2500 EC Den Haag  
 Nederland

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar gefur E.J. Hoppel í eftirfarandi símanúmeri: +31-70 379 77 62.

**Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við 2009/EES/4/27  
 reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2204/2002 frá 12. desember 2002 um  
 beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til eflingar atvinnu**

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar um eftirtalin ríkisaðstoðarmál:

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka aðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XE 35/08	Pólland	Świętokrzyskie	Uchwała nr IX/10/07 Rady Miejskiej w Starachowicach z dnia 16 lipca 2007 r. w sprawie przyjęcia „Programu Pomocy Przedsiębiorcom Na Zatrudnienie”	Stjtið. ESB C 256, 9.10.2008, bls. 10
XE 25/08	Lettland	–	Atbalsttās nodarbinātības pasākumu mērķgrupu bezdarbniekiem	Stjtið. ESB C 270, 25.10.2008, bls. 22
XE 34/08	Austurríki	Vorarlberg	Interreg IV Programm Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein; Interreg IV Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein Aktionsfeld 1.1: Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Innovation Aktionsfeld 1.2: Förderung von Innovation und Wissenstransfer Aktionsfeld 1.3: Förderung des Humankapitals und der Grenzüberschreitenden Mobilität Aktionsfeld 2.1: Förderung der Standortattraktivität	Stjtið. ESB C 270, 25.10.2008, bls. 22
XE 36/08	Pólland	–	Pomoc na zatrudnienie udzielana na podstawie rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie udzielenia pomocy publicznej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki	Stjtið. ESB C 275, 30.10.2008, bls. 15
XE 37/08	Ítalía	Calabria	Inserimento lavorativo di disoccupati svantaggiati mediante incentivo all'occupazione dell'area di Vibo Valentia	Stjtið. ESB C 275, 30.10.2008, bls. 15

**Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við 2009/EES/4/28  
reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 68/2001 um beitingu 87. og 88. gr.  
EB-sáttmálans gagnvart aðstoð til menntunar**

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XT 87/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV Indaver	Stjtið. ESB C 256, 9.10.2008, bls. 5
XT 88/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV Ineos	Stjtið. ESB C 256, 9.10.2008, bls. 5
XT 89/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV Janssen Pharmaceutica	Stjtið. ESB C 256, 9.10.2008, bls. 6
XT 90/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV JST Belgium	Stjtið. ESB C 256, 9.10.2008, bls. 6
XT 91/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV Kinopolis Group	Stjtið. ESB C 256, 9.10.2008, bls. 7
XT 92/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV Kuehne & Nagel Logistics	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 5
XT 93/08	Belgía	Vlaams Gewest	NV Philips Innovative Applications	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 5
XT 95/08	Þýskaland	Niedersachsen	Einzelbewilligung an die Akademie Überlingen	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 6
XT 96/08	Þýskaland	Niedersachsen	Einzelbewilligung an die Grundig Akademie für Wirtschaft und Technik	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 6
XT 97/08	Ítalía	Sicilia	Interventi di promozione di piani formativi aziendali, settoriali e territoriali di formazione continua	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 7
XT 84/08	Austurríki	Vorarlberg	Interreg IV Programm Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein Aktionsfeld 1.1: Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Innovation Aktionsfeld 1.2: Förderung von Innovation und Wissenstransfer Aktionsfeld 1.3: Förderung des Humankapitals und der Grenzüberschreitenden Mobilität	Stjtið. ESB C 275, 30.10.2008, bls. 13
XT 98/08	Bretland	East of England	Nissan Motor Manufacturing (UK) Ltd	Stjtið. ESB C 275, 30.10.2008, bls. 13
XT 100/08	Þýskaland	Bayern	Richtlinie vom 25. August 2008 zur Förderung zusätzlicher Ausbildungsstellen in der Altenpflege im Rahmen des Europäischen Sozialfonds (ESF): Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung in Bayern 2008/2009 (Richtlinie zusätzliche Ausbildungsstellen Altenpflege 2008/2009)	Stjtið. ESB C 280, 4.11.2008, bls. 12
XT 101/08	Þýskaland	Niedersachsen	Einzelbewilligung an das Berufsbildungs- und Technologiezentrum des Aschendorf-Hümmlinger Handwerks GmbH	Stjtið. ESB C 280, 4.11.2008, bls. 12
XT 99/08	Pólland	–	Pomoc na szkolenia udzielana na podstawie rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie udzielenia pomocy publicznej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki	Stjtið. ESB C 290, 13.11.2008, bls. 9
XT 74/08	Pólland	Allt landið	Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego w sprawie udzielenia pomocy na szkolenia w ramach regionalnych programów operacyjnych	Stjtið. ESB C 296, 19.11.2008, bls. 14

**Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við 2009/EES/4/29  
reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 um beitingu 87. og 88. gr.  
EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til litilla og meðalstórra fyrirtækja**

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XS 104/08	Spánn	Cantabria	Subvenciones a empresas turísticas para inversiones en restaurantes y cafeterías	Stjtið. ESB C 296, 19.11.2008, bls. 3
XS 105/08	Spánn	Cantabria	Subvenciones a empresas turísticas para inversiones en tecnología	Stjtið. ESB C 296, 19.11.2008, bls. 4
XS 106/08	Spánn	Cantabria	Subvenciones a empresas turísticas para inversiones en campamentos de turismo	Stjtið. ESB C 296, 19.11.2008, bls. 4
XS 108/08	Spánn	Cantabria	Subvenciones a empresas turísticas para inversiones en alojamientos	Stjtið. ESB C 296, 19.11.2008, bls. 5
XS 163/08	Pólland	Allt landið	Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego w sprawie udzielania pomocy na usługi doradcze dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców w ramach regionalnych programów operacyjnych	Stjtið. ESB C 296, 19.11.2008, bls. 5
XS 228/08	Pólland	Południowy – woj. Małopolskie	Variant S.A.	Stjtið. ESB C 281, 5.11.2008, bls. 7
XS 229/08	Pólland	Centralny – woj. Mazowieckie	Eco In Sp. z o.o.	Stjtið. ESB C 281, 5.11.2008, bls. 7
XS 230/08	Pólland	Północny – woj. Pomorskie	Enbio Technology Sp. z o.o.	Stjtið. ESB C 281, 5.11.2008, bls. 8
XS 231/08	Pólland	Południowy – woj. Małopolskie	Mediasoft Polska Sp. z o.o.	Stjtið. ESB C 281, 5.11.2008, bls. 8
XS 232/08	Pólland	Południowo-zachodni – woj. Dolnośląskie	PMPKonmet Sp. z o.o.	Stjtið. ESB C 281, 5.11.2008, bls. 9
XS 233/08	Pólland	Południowo-zachodni – woj. Dolnośląskie	PMPoland S.A.	Stjtið. ESB C 279, 1.11.2008, bls. 18
XS 180/08	Ítalía	Calabria	Pacchetti integrati di agevolazione ( .I. ) – 2008	Stjtið. ESB C 279, 1.11.2008, bls. 15
XS 222/08	Þýskaland	Freie und Hansestadt Hamburg	Firma H. Schumacher Inh. Reiner Schumacher Am Wall 1 D-21073 Hamburg	Stjtið. ESB C 279, 1.11.2008, bls. 15
XS 226/08	Pólland	–	Pomoc na świadczenie usług doradczych dla MŚP, udzielana na podstawie rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie udzielenia pomocy publicznej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki	Stjtið. ESB C 279, 1.11.2008, bls. 16
XS 193/08	Búlgaría	Hérað sem fellur undir ákvæði stafliðar a) í 3. mgr. 87. gr. EB-sáttmálans	Scheme for granting non-repayable aid under the measure 'Adding value to agricultural and forestry products' in the context of the Rural Development Programme for 2007–2013 for: – supporting investments by micro-enterprises for processing and/or marketing forestry products, – supporting investments by micro, small and medium-sized enterprises processing products specified in Annex I to the Treaty establishing the European Community (except fishery products) into products not included in Annex I	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 75

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XS 201/08	Ítalía	Sardegna	Contributi per impianti fotovoltaici	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 76
XS 209/08	Grikkland	–	«ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ ΤΩΝ ΜΙΚΡΟ-ΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ» (3η προκήρυξη) [«ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ ΤΩΝ ΜΙΚΡΟΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ» (3η προκήρυξη)]	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 77
XS 211/08	Þýskaland	Freie und Hansestadt Hamburg	Schmücker Klöpner GmbH Bullerdeich 14 D-20537 Hamburg	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 78
XS 212/08	Þýskaland	Freie und Hansestadt Hamburg	Paul Opländer-Haustechnik GmbH & Co. KG Brauhausstraße 42 D-22041 Hamburg	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 78
XS 213/08	Bretland	East Midlands	Hathersage Developments Ltd	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 79
XS 214/08	Bretland	North East England	Python Properties	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 79
XS 215/08	Bretland	West Midlands	Premium Vehicles Centres of Excellence Projects – Warwick University	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 80
XS 219/08	Holland	–	Subsidieregeling innovatiekredieten-module van de Experimentele kader-regeling subsidies innovatieprojecten	Stjtið. ESB C 276, 31.10.2008, bls. 80
XS 198/08	Þýskaland	–	Unternehmerkapital – KfW Kapital für Arbeit und Investitionen (KMU-Fenster der Fremdkapitaltranche)	Stjtið. ESB C 270, 25.10.2008, bls. 18
XS 227/08	Spánn	La Rioja	Bases Reguladoras de la concesión de subvenciones destinadas a la bonificación de intereses de préstamos y contratos de arrendamiento financiero para financiar inversiones empresariales realizadas por pequeñas y medianas empresas	Stjtið. ESB C 270, 25.10.2008, bls. 18
XS 111/08	Austurríki	–	proVISION_Vorsorge für Natur und Gesellschaft: zweite Ausschreibung	Stjtið. ESB C 270, 25.10.2008, bls. 20
XS 184/08	Ítalía	Lazio	Aiuti alle piccole e medie imprese per la ricerca industriale e lo sviluppo precompetitivo nell'ambito del Distretto Tecnologico delle Bioscienze	Stjtið. ESB C 270, 25.10.2008, bls. 20
XS 200/08	Austurríki	Vorarlberg	Interreg IV Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein Aktionsfeld 1.1: Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Innovation Aktionsfeld 1.2: Förderung von Innovation und Wissenstransfer Aktionsfeld 3: Förderung des Humankapitals und der Grenzüberschreitenden Mobilität Aktionsfeld 2.1: Förderung der Standortattraktivität	Stjtið. ESB C 270, 25.10.2008, bls. 21
XS 146/08	Lettland	–	Uzņēmumu konkurētspējas uzlabošanas atbalsta programma	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 2



Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XS 171/08	Bretland	Northern Ireland	Management Information Systems Support for SMEs	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 2
XS 203/08	Lettland	–	SIA “Latvijas Garantiju aģentūra” garantiju valsts atbalsta programma	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 3
XS 205/08	Kýpur	–	Σχέδιο Αγροτικής Πολιτικής της Αρχής Ηλεκτρισμού Κύπρου (Shedio Agrotikis Politikis tis Arhis Ilektrismoy Kyproy)	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 4
XS 210/08	Þýskaland	Freie und Hansestadt Hamburg	Firma: Dinse GmbH Tarpen 36 D-22419 Hamburg	Stjtið. ESB C 258, 10.10.2008, bls. 4
XS 136/07	Holland	–	Regeling LNV-subsidies (onderdeel: Beroepsopleiding en voorlichting voor agro-MKB ondernemingen (niet zijnde primaire landbouwendernemingen) en bosbouwendernemingen, onderdeel demonstratieprojecten)	Stjtið. ESB C 250, 2.10.2008, bls. 10

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar ráðsins 93/42/EBE frá 14. júní 1993 um lækningatæki**

**2009/EES/4/30**

*(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhefðra staðla samkvæmt tilskipuninni)*

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi  Athugasemd 1
CEN	EN 375:2001 Upplýsingar sem framleiðandi lætur í té með prófunarefnum til nota fyrir fagfólk við greiningar í tilraunaglassi	–	
CEN	EN 376:2002 Upplýsingar sem framleiðandi lætur í té með prófunarefnum ætluðum til nota við sjálfsprófunargreiningar í glasi	–	
CEN	EN 455-1:2000 Einnota hanskar fyrir heilbrigðisstofnanir – 1. hluti: Kröfur og þéttleikaprófun	EN 455-1:1993	Liðinn (30.4.2001)
CEN	EN 455-2:2000 Einnota hanskar fyrir heilbrigðisstofnanir – 2. hluti: Kröfur og eiginleikaprófun (með tæknilegri leiðréttingu 1:1996)	EN 455-2:1995	Liðinn (30.4.2001)
CEN	EN 455-3:2006 Einnota hanskar fyrir heilbrigðisstofnanir – 3. hluti: Kröfur og prófanir fyrir lífsamrýmanleika	EN 455-3:1999	Liðinn (30.6.2007)
CEN	EN 556-1:2001 Dauðhreinsun lækningatækja – Kröfur sem lækningatæki verða að uppfylla til að þau megi merkja „DAUÐHREINSUÐ“ – 1. hluti: Kröfur sem gilda um endanlega dauðhreinsuð lækningatæki  EN 556-1:2001/AC:2006	EN 556:1994 + A1:1998	Liðinn (30.4.2002)

Evrópsk staðla-samtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 556-2:2003 Dauðhreinsun lækningatækja – Kröfur sem lækningatæki verða að uppfylla til að þau megi merkja „DAUÐHREINSUÐ“ – 2. hluti: Kröfur sem gilda um smitsæfð lækningatæki	–	
CEN	EN 591:2001 Notkunarleiðbeiningar með tækjum til nota fyrir fagfólk við greiningar í tilraunaglassi	–	
CEN	EN 592:2002 Notkunarleiðbeiningar með lækningatækjum til sjúkdómsgreiningar í glasi við sjálfsprófun	–	
CEN	EN 737-1:1998 Lofleiðslur fyrir heilbrigðisstofnanir – 1. hluti: Endaeiningar fyrir þrýstiloft og lofttæmi til lækninga	–	
CEN	EN 737-4:1998 Lofleiðslur fyrir heilbrigðisstofnanir – 4. hluti: Endaeiningar útblásturskerfa fyrir svæfingagas	–	
CEN	EN 794-1:1997 Öndunarvélar – 1. hluti: Sérstakar kröfur vegna öndunarvéla til nota við gjörgæslu EN 794-1:1997/A1:2000	– Athugasemd 3	Liðinn (31.5.2001)
CEN	EN 794-3:1998 Rafmagnslækningatæki – Öndunarvélar – 3. hluti: Sérstakar kröfur vegna öndunarvéla fyrir neyðartilvik og flutninga EN 794-3:1998/A1:2005	– Athugasemd 3	Liðinn (31.12.2005)
CEN	EN 980:2008 Tákn sem fylgja lækningatækjum	EN 980:2003	31.5.2010
CEN	EN 1041:1998 Upplýsingar sem framleiðandi lætur fylgja lækningatækjum	–	
CEN	EN 1060-1:1995 Utanálggjandi blóðþrýstingsmælar – 1. hluti: Almennar kröfur EN 1060-1:1995/A1:2002	– Athugasemd 3	Liðinn (30.11.2002)
CEN	EN 1060-2:1995 Utanálggjandi blóðþrýstingsmælar – 2. hluti: Viðbótarkröfur vegna vélrænna blóðþrýstingsmæla	–	
CEN	EN 1060-3:1997 Utanálggjandi blóðþrýstingsmælar – 3. hluti: Viðbótarkröfur vegna rafvélrænna kerfa til að mæla blóðþrýsting EN 1060-3:1997/A1:2005	– Athugasemd 3	Liðinn (30.6.2006)
CEN	EN 1060-4:2004 Utanálggjandi blóðþrýstingsmælar – 4. hluti: Prófunaraðferðir til þess að ákvarða heildarkerfísákvæmni sjálfvirkra utanálggjandi blóðþrýstingsmæla	–	
CEN	EN 1089-3:2004 Færanleg gashylki – Auðkenning gashylkja (fyrir utan LPG) – 3. hluti: Litamerking	EN 1089-3:1997	Liðinn (31.10.2004)
CEN	EN 1282-2:2005 Barkaraufaröngur – 2. hluti: Slöngur fyrir börn (ISO 5366-3:2001, endurbættur)	EN 1282-2:1997	Liðinn (31.12.2005)

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 1422:1997 Sóttþreinsunartæki fyrir heilbrigðisstofnanir – Sóttþreinsunartæki fyrir etýlenoxíð – Kröfur og prófunaraðferðir	–	
CEN	EN 1618:1997 Holleggir aðrir en æðaleggir – Aðferðir til prófunar á almennum eiginleikum	–	
CEN	EN 1639:2004 Tannlækningar – Lækningatæki fyrir tannlækningar – Tæki	EN 1639:1996	Liðinn (31.12.2004)
CEN	EN 1640:2004 Tannlækningar – Lækningatæki fyrir tannlækningar – Búnaður	EN 1640:1996	Liðinn (31.12.2004)
CEN	EN 1641:2004 Tannlækningar – Lækningatæki fyrir tannlækningar – Efni	EN 1641:1996	Liðinn (31.12.2004)
CEN	EN 1642:2004 Tannlækningar – Lækningatæki fyrir tannlækningar – Tannstólpar	EN 1642:1996	Liðinn (31.12.2004)
CEN	EN 1707:1996 Keilulaga tengi með 6% uppmjókkun (Luer-læsing) fyrir sprautur, nálar og tiltekin önnur lækningatæki – Lástengi	–	
CEN	EN 1782:1998 Barkaslöngur og tenglar	–	
CEN	EN 1789:2007 Bifreiðar til heilbrigðisþjónustu og búnaður þeirra – Sjúkrabifreiðar	EN 1789:1999	Liðinn (30.11.2007)
CEN	EN 1820:2005 Geymslupokar til nota við svæfingar (ISO 5362:2000, endurbættur)	EN 1820:1997	Liðinn (31.12.2005)
CEN	EN 1865:1999 Forskriftir fyrir sjúkrabörur og annan sjúkraflutningabúnað í sjúkrabifreiðum	–	
CEN	EN 1970:2000 Stillanleg rúm fyrir hreyfihamlaða – Kröfur og prófunaraðferðir EN 1970:2000/A1:2005	– Athugasemd 3	Liðinn (30.9.2005)
CEN	EN 1985:1998 Stoðtæki fyrir gang – Kröfur og prófunaraðferðir	–	
CEN	EN ISO 3826-3:2007 Plastpokar undir mannsblóð og blóðþætti – Hluti 3: Blóðpokakerfi með innbyggðum fylgihlutum (ISO 3826-3:2006)	–	
CEN	EN ISO 4074:2002 Verjur úr náttúrulegu latexgúmmí – Kröfur og prófunaraðferðir (ISO 4074:2002)	EN 600:1996	Liðinn (31.8.2005)
CEN	EN ISO 4135:2001 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Orðasafn (ISO 4135:2001)	EN ISO 4135:1996	Liðinn (28.2.2002)
CEN	EN ISO 5356-1:2004 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Keilulaga tengi – 1. hluti: Keilur og tenglar (ISO 5356-1:2004)	EN 1281-1:1997	Liðinn (30.11.2004)
CEN	EN ISO 5356-2:2007 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Keilulaga tengi – Hluti 2: Keilulaga burðartengi með skrúfgangi (ISO 5356-2:2006)	EN 1281-2:1995	Liðinn (29.2.2008)
CEN	EN ISO 5359:2008 Lágþrýstingsslöngukerfi fyrir gastegundir sem notaðar eru til lækninga (ISO 5359:2008)	EN 739:1998	30.6.2010

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 5360:2007 Úðarar til svæfingar – Áfyllingarkerfi sem eru sérhæfð fyrir tiltekin lyf (ISO 5360:2006)	EN 1280-1:1997	Liðinn (30.6.2008)
CEN	EN ISO 5366-1:2004 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Barkaraufarslöngur – 1. hluti: Slöngur og tengi fyrir fullorðna (ISO 5366-1:2000)	EN 1282-1:1996	Liðinn (31.1.2005)
CEN	EN ISO 5840:2005 Ígræðlingar til nota í hjarta- og æðakerfi – Gervilokur í hjarta (ISO 5840:2005)	EN 12006-1:1999	Liðinn (30.6.2006)
CEN	EN ISO 7197:2006 Ígræðlingar til nota við taugaskurðlækningar – Dauðhreinsaðar, einnota hjáveitur og ihlutir til nota gegn vatnshöfði (ISO 7197:2006)	–	
CEN	EN ISO 7376:2003 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Barkakýlisspeglar til að þræða barkaslöngur (ISO 7376:2003)	EN 1819:1997	Liðinn (30.6.2004)
CEN	EN ISO 7396-1:2007 Loftleiðslur fyrir heilbrigðisstofnanir – Hluti 1: Leiðslur fyrir þjappað lækningagass og lofttæmi (ISO 7396-1:2007)	EN 737-3:1998	30.4.2009
CEN	EN ISO 7396-2:2007 Loftleiðslur fyrir heilbrigðisstofnanir – Hluti 2: Losunarkerfi fyrir útblástur svæfingagass (ISO 7396-2:2007)	EN 737-2:1998	30.4.2009
CEN	EN ISO 7439:2002 Legverjur sem innihalda kopar – Kröfur, prófanir (ISO 7439:2002)	–	
CEN	EN ISO 7886-3:2005 Dauðhreinsaðar einnota sprautur til dælingar undir húð – 3. hluti: Sjálfspillandi sprautur til ónæmingar með föstum skammti. (ISO 7886-3:2005)	–	
CEN	EN ISO 7886-4:2006 Dauðhreinsaðar einnota sprautur til dælingar undir húð – Hluti 4: Sprautur með búnaði sem kemur í veg fyrir endurnotkun (ISO 7886-4:2006)	–	
CEN	EN ISO 8185:2007 Rakataeki fyrir heilbrigðisstofnanir – Almennar kröfur vegna rakakerfa (ISO 8185:2007)	EN ISO 8185:1997	Liðinn (31.1.2008)
CEN	EN ISO 8359:1996 Tæki til að stilla súrefnisstyrk fyrir heilbrigðisstofnanir – Öryggiskröfur (ISO 8359:1996)	–	
CEN	EN ISO 8536-4:2007 Stunguveitubúnaður til læknisfræðilegra nota – Hluti 4: Einnota sjálfrenslisstunguveitukerfi (ISO 8536-4:2007)	–	
CEN	EN ISO 8835-2:2007 Innöndunarkerfi til svæfingar – Hluti 2: Innöndunarkerfi til svæfingar sem ætluð eru fullorðnum (ISO 8835-2:2007)	EN 740:1998	31.5.2009
CEN	EN ISO 8835-3:2007 Innöndunarkerfi til svæfingar – Hluti 3: Flutnings- og móttökukerfi virkra útblásturskerfa fyrir svæfingargass (ISO 8835-3:2007)	EN 740:1998	31.5.2009
CEN	EN ISO 8835-4:2004 Innöndunarkerfi til svæfingar – 4. hluti: Gufuflutningskerfi til nota við svæfingar (ISO 8835-4:2004) EN ISO 8835-4:2004/AC:2006	–	
CEN	EN ISO 8835-5:2004 Innöndunarkerfi til svæfingar – 5. hluti: Öndunarvélur til nota við svæfingar (ISO 8835-5:2004)	–	

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi  Athugasemd 1
	EN ISO 8835-5:2004/AC:2006		
CEN	EN ISO 9360-1:2000 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Hita- og rakaskiptar (HRS) til að hækka rakastig í lofti sem fólk andar – 1. hluti: HRS til nota með 250 ml andrýmd (ISO 9360-1:2000)	–	
CEN	EN ISO 9360-2:2002 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Hita- og rakaskiptar (HRS) til að hækka rakastig í lofti sem fólk andar – 2. hluti: HRS til nota við sjúklinga með barkarauf með 250 ml lágmarksflóðmagni (ISO 9360-2:2001)	–	
CEN	EN ISO 9713:2004 Ígræðlingar til nota við taugaskurðlækningar – Sjálflokandi klemmur á slagæðagúlpa innan höfuðkúpu (ISO 9713:2002)	–	
CEN	EN ISO 9919:2005 Rafmagnslækningatæki – Sérstakar kröfur um almennt öryggi og áskilið nothæfi púlssúrefnismælíbúnaðar fyrir heilbrigðisstofnanir (ISO 9919:2005)	EN 865:1997	Liðinn (30.9.2005)
CEN	EN ISO 10079-1:1999 Sogbúnaður til lækninga – 1. hluti: Rafknúinn sogbúnaður – Öryggiskröfur (ISO 10079-1:1999)	EN ISO 10079-1:1996	Liðinn (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10079-2:1999 Sogbúnaður til lækninga – 2. hluti: Handknúinn sogbúnaður (ISO 10079-2:1999)	EN ISO 10079-2:1996	Liðinn (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10079-3:1999 Sogbúnaður til lækninga – 3. hluti: Sogbúnaður sem fær afl frá lofttæmi- eða þrýstingsbúnaði (ISO 10079-3:1999)	EN ISO 10079-3:1996	Liðinn (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10328:2006 Stoðtæki – Styrkprófanir á gerviganglimum – Kröfur og prófunaraðferðir (ISO 10328:2006)	–	
CEN	EN ISO 10524-1:2006 Þrýstijafnarar fyrir gaskerfi sem notuð eru til lækninga – Hluti 1: Þrýstijafnarar og þrýstijafnarar með loftstremymælum (ISO 10524-1:2006)	EN 738-1:1997	31.10.2008
CEN	EN ISO 10524-2:2006 Þrýstijafnarar fyrir gastegundir sem notaðar eru til lækninga – Hluti 2: Þrýstijafnarar fyrir soggreinar og leiðslur (ISO 10524-2:2005)	EN 738-2:1998	31.10.2008
CEN	EN ISO 10524-3:2006 Þrýstijafnarar fyrir gastegundir sem notaðar eru til lækninga – Hluti 3: Þrýstijafnarar innbyggðir í gashylkjaloka (ISO 10524-3:2005)	EN 738-3:1998	31.10.2008
CEN	EN ISO 10524-4:2008 Þrýstijafnarar fyrir gastegundir sem notaðar eru til lækninga – Hluti 4: Lágþrýstingsjafnarar (ISO 10524-4:2008)	EN 738-4:1998	30.6.2010
CEN	EN ISO 10535:2006 Persónulyftarar til að flytja hreyfihamlaða – Kröfur og prófunaraðferðir (ISO 10535:2006)	EN ISO 10535:1998	Liðinn (30.6.2007)
CEN	EN ISO 10555-1:1996 Dauðhreinsaðir einnota æðaleggir – 1. hluti: Almennar kröfur (ISO 10555-1:1995)	–	
	EN ISO 10555-1:1996/A1:1999	Athugasemd 3	Liðinn (31.1.2000)
	EN ISO 10555-1:1996/A2:2004	Athugasemd 3	Liðinn (30.11.2004)

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 10651-2:2004 Öndunarvélar fyrir heilbrigðisstofnanir – Sérstakar kröfur um almennt öryggi og áskilið nothæfi – 2. hluti: Öndunarvélar til nota við heimahlýningu fyrir sjúklinga sem háðir eru öndunarvélum (ISO 10651-2:2004)	EN 794-2:1997	Liðinn (31.1.2005)
CEN	EN ISO 10651-4:2002 Súrefnisjafar – 4. hluti: Sérstakar kröfur um handknúin súrefnistæki (ISO 10651-4:2002)	–	
CEN	EN ISO 10651-6:2004 Öndunarvélar fyrir heilbrigðisstofnanir – Sérstakar kröfur um almennt öryggi og áskilið nothæfi – 6. hluti: Öndunarstuðningsbúnaður til nota við heimahlýningu (ISO 10651-6:2004)	–	
CEN	EN ISO 10993-1:2003 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 1. hluti: Mat og prófanir (ISO 10993-1:2003)	–	
CEN	EN ISO 10993-3:2003 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 3. hluti: Erfðaeiturverkun, krabbamein-smyndun og æxlunareiturverkun (ISO 10993-3:2003)	EN 30993-3:1993	Liðinn (30.4.2004)
CEN	EN ISO 10993-4:2002 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 4. hluti: Val á prófunaraðferðum til að rannsaka samvirkni við blóð (ISO 10993-4:2002)	EN 30993-4:1993	Liðinn (30.4.2003)
	EN ISO 10993-4:2002/A1:2006	Athugasemd 3	Liðinn (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-5:1999 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 5. hluti: Prófanir á frumueitrun (ISO 10993-5:1999)	EN 30993-5:1994	Liðinn (30.11.1999)
CEN	EN ISO 10993-6:2007 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – Hluti 6: Prófanir á staðbundnum áhrifum eftir ígræðslu (ISO 10993-6:2007)	EN 30993-6:1994	Liðinn (31.10.2007)
CEN	EN ISO 10993-9:1999 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 9. hluti: Rammi fyrir greiningu og mælingu á mögulegum niðurbrotsefnum (ISO 10993-9:1999)	–	
CEN	EN ISO 10993-10:2002 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 10. hluti: Prófun á ertandi áhrifum og síðkomnu ofnæmi (ISO 10993-10:2002)	EN ISO 10993-10:1995	Liðinn (31.3.2003)
	EN ISO 10993-10:2002/A1:2006	Athugasemd 3	Liðinn (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-11:2006 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 11. hluti: Mat á allsherjareiturvirkni (ISO 10993-11:2006)	EN ISO 10993-11:1995	Liðinn (28.2.2007)
CEN	EN ISO 10993-12:2007 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 12. hluti: Undirbúningur sýna og viðmiðunarefna (ISO 10993-12:2007)	EN ISO 10993-12:2004	Liðinn (31.5.2008)
CEN	EN ISO 10993-13:1998 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 13. hluti: Kennsl borin á niðurbrotsefni úr fjölliðum og magn þeirra metið (ISO 10993-13:1998)	–	
CEN	EN ISO 10993-14:2001 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 14. hluti: Greining og mæling á niðurbrotsefnum frá keramik (ISO 10993-14:2001)	–	
CEN	EN ISO 10993-15:2000 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 15. hluti: Greining og mæling á niðurbrotsefnum málma og málmblenda (ISO 10993-15:2000)	–	

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 10993-16:1997 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 16. hluti: Hönnun rannsókna á eiturefnaferlum vegna niðurbrotsefna og útskolanlegra efna (ISO 10993-16:1997)	–	
CEN	EN ISO 10993-17:2002 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 17. hluti: Ákvörðun leyfilegra marka fyrir útskolanleg efni (ISO 10993-17:2002)	–	
CEN	EN ISO 10993-18:2005 Líffræðilegt mat á lækningatækjum – 18. hluti: Efnislýsing (ISO 10993-18:2005)	–	
CEN	EN ISO 11135-1:2007 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Etýlenoxíð – Hluti 1: Kröfur varðandi þróun, sannprófun og almennt eftirlit með dauðhreinsunarferli fyrir lækningatæki (ISO 11135-1:2007)	EN 550:1994	31.5.2010
CEN	EN ISO 11137-1:2006 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Geislun – Hluti 1: Kröfur varðandi þróun, sannprófun og almennt eftirlit með dauðhreinsunarferli fyrir lækningatæki (ISO 11137-1:2006)	EN 552:1994	30.4.2009
CEN	EN ISO 11137-2:2007 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Geislun – Hluti 2: Ákvörðun dauðhreinsunarskammts (ISO 11137-2:2006, leiðrétt útgáfa 1.8.2006)	–	
CEN	EN ISO 11138-2:2006 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Lífrænir vísar – Hluti 2: Lífrænir vísar fyrir dauðhreinsunarferli með etýlenoxíði (ISO 11138-2:2006)	–	
CEN	EN ISO 11138-3:2006 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Lífrænir vísar – Hluti 3: Lífrænir vísar fyrir dauðhreinsunarferli með rökum hita (ISO 11138-3:2006)	–	
CEN	EN ISO 11140-1:2005 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Efnisvísar – 1. hluti: Almennar kröfur (ISO 11140-1:2005)	EN 867-2:1997	Liðinn (31.1.2006)
CEN	EN ISO 11140-3:2007 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Efnisvísar – Hluti 3: Vísakerfi í flokki 2 til nota í gufugegnflæðisprófunum af gerðinni Bowie og Dick (ISO 11140-3:2007)	EN 867-3:1997	Liðinn (30.9.2007)
CEN	EN ISO 11197:2004 Veitueiningar fyrir sjúkrastofnanir (ISO 11197:2004)	EN 793:1997	Liðinn (30.6.2005)
CEN	EN ISO 11607-1:2006 Þökkun endanlega dauðhreinsaðra lækningatækja – Hluti 1: Kröfur um efni, dauðhreinsunarskil og þökkunarkerfi (ISO 11607-1:2006)	EN 868-1:1997	Liðinn (30.4.2007)
CEN	EN ISO 11607-2:2006 Þökkun endanlega dauðhreinsaðra lækningatækja – Hluti 2: Sannprófunar-kröfur um formununar-, þéttingar- og samsetningarferli (ISO 11607-2:2006)	–	
CEN	EN ISO 11737-1:2006 Dauðhreinsun lækningatækja – Örverufræðilegar aðferðir – Hluti 1: Ákvörðun á þýði örvera á vöru (ISO 11737-1:2006)	EN 1174-1:1996 EN 1174-2:1996 EN 1174-3:1996	Liðinn (31.10.2006)
CEN	EN ISO 11810-2:2007 Ljóstækni og ljóstæknibúnaður – Leysibúnaður og skyldur búnaður – Prófunaraðferðir til að kanna leysigeislaviðnám skurðstofudúka og/eða hlífðarvoða fyrir sjúklinga (ISO 11810-2:2007)	–	
CEN	EN ISO 11979-8:2006 Augnigræðslur – Gerviaugasteinar – Hluti 8: Grunnkröfur (ISO 11979-8:2006)	EN 13503-8:2000	Liðinn (31.1.2007)

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 11990:2003 Ljóstækni og ljóstæknibúnaður – Leysitæki og skyldur búnaður – Ákvörðun á viðnámi barkaslangna gegn leysigeislum (ISO 11990:2003)	EN ISO 11990:1999	Liðinn (31.10.2003)
CEN	EN 12006-2:1998 Óvirk ígræði – Sérstakar kröfur vegna hjarta- og æðaígræða – 2. hluti: Æðagervi og hjarta- og æðabætur	–	
CEN	EN 12006-3:1998 Óvirk ígræði – Sérstakar kröfur vegna hjarta- og æðaígræða – 3. hluti: Æðaígræði (stents) og holæðasiur	–	
CEN	EN 12011:1998 Tæki til nota í sambandi við óvirk ígræði – Almennar kröfur	–	
CEN	EN 12182:1999 Tæknileg hjálpartæki fyrir fatlaða – Almennar kröfur og prófunaraðferðir	–	
CEN	EN 12322:1999 Lækningatæki til sjúkdómsgreininga í glasi – Gerlaæti fyrir örverufræði – Nothæfisviðmiðanir EN 12322:1999/A1:2001	– Athugasemd 3	Liðinn (30.4.2002)
CEN	EN 12342:1998 Öndunarslóngur til nota með svæfingartækjum og öndunarvélum	–	
CEN	EN 12470-1:2000 Hitamælar til nota við lækningar – 1. hluti: Glerhitamælar fylltir fljótandi málmum með hámarksbúnaði	–	
CEN	EN 12470-2:2000 Hitamælar til nota við lækningar – 2. hluti: Hitamælar af fasviksgerð (punktafyllkismælar)	–	
CEN	EN 12470-3:2000 Hitamælar til nota við lækningar – 3. hluti: Frammistaða lítilla rafeindahitamæla (með og án framreiknings) með hámarksbúnaði	–	
CEN	EN 12470-4:2000 Hitamælar til nota við lækningar – 4. hluti: Frammistaða rafhitamæla til samfelldra mælinga	–	
CEN	EN 12470-5:2003 Hitamælar til nota við lækningar – 5. hluti: Nothæfi innrauðra eyrnahitamæla (með hámarksbúnaði)	–	
CEN	EN ISO 12870:2004 Ljóstækni til augnlækninga – Gleraugnaumgjardir – Grunnkröfur og prófunaraðferðir (ISO 12870:2004) EN ISO 12870:2004/AC:2005	EN ISO 12870:1997	Liðinn (28.2.2005)
CEN	EN 13014:2000 Tengingar gassýnaslangna við deyfingar- og öndunarbúnað	–	
CEN	EN 13060:2004 Lítil gufudauðhreinsunartæki	–	
CEN	EN 13220:1998 Lofstremismælar til að tengja við endaeiningar loftleiðslukerfa fyrir heilbrigðisstofnanir	–	
CEN	EN ISO 13485:2003 Lækningatæki – Gæðastjórnunarkerfi – Kröfur til þess að samræmast reglugerðum (ISO 13485:2003)	EN 46003:1999 EN ISO 13485:2000 EN ISO 13488:2000	31.7.2009



Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
	EN ISO 13485:2003/AC:2007		
CEN	EN 13544-1:2007 Búnaður til nota við læknismeðferð á öndunarfærum – 1. hluti: Ýrunarkerfi og íhlutir þeirra	EN 13544-1:2001	Liðinn (31.10.2007)
CEN	EN 13544-2:2002 Búnaður til nota við læknismeðferð á öndunarfærum – 2. hluti: Slöngur og tengi	–	
CEN	EN 13544-3:2001 Búnaður til nota við læknismeðferð á öndunarfærum – 3. hluti: Meðsogstæki	–	
CEN	EN 13624:2003 Kemísk sóttþreinsunar- og smitvarnarefni – Magnbundið dreifupróf til að meta sveppadrepanði virkni kemískra sóttþreinsunarefna fyrir búnað til læknisfræðilegra nota – Prófunaraðferðir og kröfur (2. fasi/1. skref)	–	
CEN	EN 13718-1:2002 Farartæki til sjúkraflutninga í lofti, á legi (sjó og vötnum) og torfærum – 1. hluti: Kröfur um skilfleti lækningatækja til að tryggja samfelldni í meðhöndlun sjúklunga	–	
CEN	EN 13726-1:2002 Prófunaraðferðir fyrir sáraumbúðir sem liggja að sári – 1. hluti: Gleypnisþættir	–	
CEN	EN 13726-2:2002 Prófunaraðferðir fyrir sáraumbúðir sem liggja að sári – 2. hluti: Flutningshraði gufu frá raka um gegndræpar filmuumbúðir	–	
CEN	EN 13727:2003 Kemísk sóttþreinsunar- og smitvarnarefni – Magnbundið dreifupróf til að meta bakteríudrepanði virkni kemískra sóttþreinsunarefna fyrir búnað til læknisfræðilegra nota – Prófunaraðferðir og kröfur (2. fasi/1. skref)	–	
CEN	EN 13824:2004 Dauðhreinsun lækningatækja – Smitgát við meðferð lækningatækja í fljótandi formi – Kröfur	–	
CEN	EN 13867:2002 Þykkni sem notuð eru við blóðskilun og skylda meðferð	–	
CEN	EN 13976-1:2003 Björgunarkerfi – Flutningur nýburakassa – 1. hluti: Tengiskilyrði	–	
CEN	EN 13976-2:2003 Björgunarkerfi – Flutningur nýburakassa – 2. hluti: Kerfiskröfur	–	
CEN	EN 14079:2003 Óvirk lækningatæki – Nothæfiskröfur og prófunaraðferðir fyrir gleypnar baðmullargrisjur og gleypnar baðmullar- og viskósagrisjur	–	
CEN	EN ISO 14155-1:2003 Klínísk athugun á lækningatækjum fyrir fólk – 1. hluti: Almennar kröfur (ISO 14155-1:2003)	EN 540:1993	Liðinn (31.8.2003)
CEN	EN ISO 14155-2:2003 Klínísk athugun á lækningatækjum fyrir fólk – 2. hluti: Áætlanir um klínískar athuganir (ISO 14155-2:2003)	–	
CEN	EN ISO 14160:1998 Dauðhreinsun á einnota lækningatækjum sem innihalda efni sem unnin eru úr dýrum – Gilding og reglubundið eftirlit með dauðhreinsun með fljótandi kemískum dauðhreinsiefnum (ISO 14160:1998)	–	

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 14180:2003 Dauðhreinsunartæki fyrir heilbrigðisstofnanir – Lágghita formalíngufusæfar – Kröfur og prófun	–	
CEN	EN 14299:2004 Óvirk ígræði – Sérstakar kröfur vegna hjarta- og æðaígræða – Sérstakar kröfur fyrir æðastoðtæki	–	
CEN	EN 14348:2005 Kemísk sóttthreinsunar- og smitvarnarefni – Magnbundið dreifupróf til að meta sýkladrepani virkni kemískra sóttthreinsunarefna fyrir búnað til lækisfræðilegra nota, þ.m.t. efna til sóttthreinsunar á áhöldum – Prófunaraðferðir og kröfur (2. fasi, 1. skref)	–	
CEN	EN ISO 14408:2005 Barkaslöngur til nota við leysiaðgerðir – Kröfur um merkingar og upplýsingar sem fylgja (ISO 14408:2005)	–	
CEN	EN ISO 14534:2002 Ljóstækni til augnlækninga – Snertilinsur og efni til að hreinsa og geyma snertilinsur – Grunnkröfur (ISO 14534:2002)	EN ISO 14534:1997	Liðinn (31.12.2002)
CEN	EN 14561:2006 Kemísk sóttthreinsunar- og smitvarnarefni – Magnbundið yfirborðspróf til að meta bakteríudrepani virkni fyrir búnað til lækisfræðilegra nota – Prófunaraðferðir og kröfur (2. fasi, 2. skref)	–	
CEN	EN 14562:2006 Kemísk sóttthreinsunar- og smitvarnarefni – Magnbundið yfirborðspróf til að meta sveppa- og gersveppadrepani virkni fyrir búnað til lækisfræðilegra nota – Prófunaraðferðir og kröfur (2. fasi, 2. skref)	–	
CEN	EN ISO 14602:1998 Óvirk ígræði – Gervibeinaígræði – Sérstakar kröfur (ISO 14602:1998)	–	
CEN	EN ISO 14607:2007 Óvirk ígræði – Brjóstaígræði – Sérstakar kröfur (ISO 14607:2007)	–	
CEN	EN ISO 14630:2008 Óvirk ígræði – Almennar kröfur (ISO 14630:2008)	EN ISO 14630:2005	31.7.2008
CEN	EN 14683:2005 Skurðstofugrímur – Kröfur og prófunaraðferðir	–	
CEN	EN ISO 14889:2003 Ljóstækni til augnlækninga – Gleraugnalinsur – Grunnkröfur vegna óslípaðra tilbúinna gleraugnalinsa (ISO 14889:2003)	EN ISO 14889:1997	Liðinn (30.11.2003)
CEN	EN 14931:2006 Þrýstihylki fyrir fólki (PVHO) – Þrýstihólfakerfi fyrir fleiri en einn sjúkling í einu til nota við þrýstmeðferð – Nothæfi, öryggiskröfur og prófun	–	
CEN	EN ISO 14937:2000 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Almennar kröfur um lýsingar á eiginleikum dauðhreinsiefnis og þróun, sannprófun og almennt eftirlit með dauðhreinsunarferli fyrir lækningatæki (ISO 14937:2000)	–	
CEN	EN ISO 14971:2007 Lækningatæki – Notkun áhættustýringar í tengslum við lækningatæki (ISO 14971:2007)	EN ISO 14971:2000	31.3.2010
CEN	EN ISO 15001:2004 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Súrefnissamhæfi (ISO 15001:2003)	–	
CEN	EN ISO 15004-1:2006 Augnlækningatæki – Grunnkröfur og prófunaraðferðir – Hluti 1: Almennar kröfur sem gilda um öll augnlækningatæki (ISO 15004-1:2006)	EN ISO 15004:1997	Liðinn (31.12.2006)

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 15225:2000 Nafnakerfi – Forskrift nafnakerfis fyrir lækningatæki, vegna skyldubundinna upplýsingaskipta (ISO 15225:2000) EN ISO 15225:2000/A1:2004	–  Athugasemd 3	Liðinn (31.8.2004)
CEN	EN 15424:2007 Dauðhreinsun lækningatækja – Þróun, viðurkenning og almennt eftirlit með dauðhreinsunarferlum – Lághitaformalíngufa	–	
CEN	EN 15546-1:2008 Smáviddartengi fyrir vökva og lofttegundir í lækningatækjum – Hluti 1: Almennar kröfur	–	
CEN	EN ISO 15747:2005 Plasthyliki til nota við inndælingu í bláæðar (ISO 15747:2003)	–	
CEN	EN ISO 15883-1:2006 Þvotta-/sóthreinsunartæki – Hluti 1: Almennar kröfur, skilgreiningar og prófanir (ISO 15883-1:2006)	–	
CEN	EN ISO 15883-2:2006 Þvotta-/sóthreinsunartæki – Hluti 2: Kröfur og prófanir fyrir þvotta- og sóthreinsunartæki sem nota hita til sóthreinsunar á skurðlækningaáhöldum, svæfingarbúnaði, holvöru, áhöldum, glervöru o.fl. (ISO 15883-2:2006)	–	
CEN	EN ISO 15883-3:2006 Þvotta-/sóthreinsunartæki – Hluti 3: Kröfur og prófanir fyrir þvotta- og sóttvarmarvélur sem nota hitasóthreinsun fyrir ílát undir mannlegan úrgang (ISO 15883-3:2006)	–	
CEN	EN ISO 15883-4:2008 Þvotta-/sóthreinsunartæki – 4. hluti: Kröfur og prófanir fyrir þvotta-/sóthreinsunartæki sem nota kemíska sóthreinsun fyrir hitanæmar holsjár (ISO 15883-4:2008)	–	
CEN	EN ISO 16201:2006 Tæknileg hjálpartæki fyrir fatlaða – Umhverfisstjórnunarkerfi til nota í daglegu lífi (ISO 16201:2006)	–	
CEN	EN ISO 17510-1:2007 Öndunarmeðferð við kæfisvefni – 1. hluti: Búnaður til nota í öndunarmeðferð við kæfisvefni (ISO 17510-1:2007)	EN ISO 17510-1:2002	Liðinn (30.4.2008)
CEN	EN ISO 17510-2:2007 Öndunarmeðferð við kæfisvefni – 2. hluti: Grímur og tengibúnaður (ISO 17510-2:2007)	EN ISO 17510-2:2003	Liðinn (30.4.2008)
CEN	EN ISO 17664:2004 Dauðhreinsun lækningatækja – Upplýsingar framleiðanda varðandi meðhöndlun endursóthreinsanlegra lækningatækja (ISO 17664:2004)	–	
CEN	EN ISO 17665-1:2006 Dauðhreinsun heilbrigðisvöru – Rakur hiti – Hluti 1: Kröfur varðandi þróun, sannpröfun og almennt eftirlit með dauðhreinsunarferli fyrir lækningatæki (ISO 17665-1:2006)	EN 554:1994	31.8.2009
CEN	EN ISO 18777:2005 Færanlegur öndunarbúnaður með fljótandi súrefni til læknisfræðilegra nota – Sérstakar kröfur (ISO 18777:2005)	–	
CEN	EN ISO 18778:2005 Öndunarbúnaður – Vöktunarbúnaður fyrir ungbörn – Sérstakar kröfur (ISO 18778:2005)	–	

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 18779:2005 Lækningatæki til þess að varðveita súrefni og súrefnisblöndur – Sérstakar kröfur (ISO 18779:2005)	–	
CEN	EN ISO 19054:2006 Brautarkerfi fyrir lækningatæki (ISO 19054:2005)	EN 12218:1998	Liðinn (30.6.2008)
CEN	EN 20594-1:1993 Keilulaga tengi með 6 % uppmjókkun (Luer-læsing) fyrir sprautur, nálar og önnur tiltekin lækningatæki – 1. hluti: Almennar kröfur (ISO 594-1:1986) EN 20594-1:1993/A1:1997	– Athugasemd 3	Liðinn (31.5.1998)
CEN	EN ISO 21171:2006 Gúmmihanskar til nota á heilbrigðisstofnunum – Mat á duftmagni sem eftir situr á yfirborði (ISO 21171:2006)	–	
CEN	EN ISO 21534:2007 Óvirk ígræði – Gerviliðir – Sérstakar kröfur (ISO 21534:2007)	EN 12010:1998	Liðinn (31.3.2008)
CEN	EN ISO 21535:2007 Óvirk ígræði – Gerviliðir – Sérstakar kröfur vegna gervimjaðmarliða (ISO 21535:2007)	EN 12563:1998	Liðinn (31.3.2008)
CEN	EN ISO 21536:2007 Óvirk ígræði – Gerviliðir – Sérstakar kröfur vegna gervihnjáliða (ISO 21536:2007)	EN 12564:1998	Liðinn (31.3.2008)
CEN	EN ISO 21647:2004 Rafmagnslækningatæki – Sérstakar kröfur um almennt öryggi og áskilið nothæfi vöktunarbúnaðar til að greina öndunarloft (ISO 21647:2004) EN ISO 21647:2004/AC:2006	EN 12598:1999 EN 864:1996 EN ISO 11196:1997	Liðinn (31.5.2005)
CEN	EN ISO 21649:2006 Nálarlausar sprautur til læknisfræðilegra nota – Kröfur og prófunaraðferðir (ISO 21649:2006)	–	
CEN	EN ISO 21969:2006 Sveigjanleg háþrýstingstengi fyrir gaskerfi sem notuð eru til lækninga (ISO 21969:2005)	EN 13221:2000	Liðinn (31.12.2007)
CEN	EN ISO 22442-1:2007 Lækningatæki sem nota dýravefi og afurðir þeirra – Hluti 1: Útfærsla áhættustjórnunar (ISO 22442-1:2007)	EN 12442-1:2000	Liðinn (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22442-2:2007 Lækningatæki sem nota dýravefi og afurðir þeirra – Hluti 2: Eftirlit með öflun, söfnun og meðhöndlun (ISO 22442-2:2007)	EN 12442-2:2000	Liðinn (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22442-3:2007 Lækningatæki sem nota dýravefi og afurðir þeirra – Hluti 3: Sannprófun á eyðingu og/eða óvirkjun veira og smitvalda heilahrönnunar (TSE) (ISO 22442-3:2007)	EN 12442-3:2000	Liðinn (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22523:2006 Gervilimir og ytri stoðtæki – Kröfur og prófunaraðferðir (ISO 22523:2006)	EN 12523:1999	Liðinn (30.4.2007)
CEN	EN ISO 22610:2006 Skurðstofudúkar, sloppar og loftþéttur einangrunarklæðnaður til nota sem lækningatæki, fyrir sjúklinga og starfsfólk á heilbrigðisstofnunum og í búnað – Prófunaraðferð til þess að ákvarða gegnumflæði bakteríumengaðs raka (ISO 22610:2006)	–	
CEN	EN ISO 22612:2005 Klæðnaður til verndar gegn smitefnum – Aðferð til prófunar á viðnámi gegn örverusmiti við þurrar aðstæður (ISO 22612:2005)	–	

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 22675:2006 Stoðtæki – Prófun gerviökkla og föta – Kröfur og prófunaraðferðir (ISO 22675:2006)	–	
CEN	EN ISO 23328-1:2008 Stur í öndunarkerfi til notkunar við svæfingu og öndunarhjálp – Hluti 1: Prófunaraðferð til þess að meta síunargetu (ISO 23328-1:2003)	EN 13328-1:2001	30.9.2008
CEN	EN ISO 23328-2:2008 Stur í öndunarkerfi til notkunar við svæfingu og öndunarhjálp – Hluti 2: Atriði önnur en síun (ISO 23328-2:2002)	EN 13328-2:2002	30.9.2008
CEN	EN ISO 23747:2007 Deyfingar- og öndunarbúnaður – Hámarksöndunarflæðismælar til mats á lungnavirkni í mönnum sem anda sjálfir (ISO 23747:2007)	EN 13826:2003	Liðinn (31.1.2008)
CEN	EN 27740:1992 Skurðlækningatæki – Einjárnungar með blöðum til skipta – Fastastærðir festinga (ISO 7740:1985) EN 27740:1992/A1:1997	– Athugasemd 3	Liðinn (31.5.1998)

<sup>(1)</sup> CEN: rue de Stassart/De Stassartstraat 36, B-1050 Bruxelles/Brussel, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 (<http://www.cen.eu>)

CENELEC: rue de Stassart/De Stassartstraat 35, B-1050 Bruxelles/Brussel, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492 94 42 00, bréfasími +33 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

**Athugasemd 1** Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (*date of withdrawal* eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.

**Athugasemd 3** Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dálkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en *án* nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.

**Athugið:**

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja sem taldar eru upp í viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB <sup>(1)</sup>, með áorðnum breytingum skv. tilskipun 98/48/EB <sup>(2)</sup>.
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt hér merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur uppfærslu hennar með höndum.

Nánari upplýsingar um samhæfða staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 217, 5.8.1998, bls. 18.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar  
ráðsins 93/42/EBE frá 14. júní 1993 um lækningatæki**

2009/EES/4/31

*(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samræmdra staðla samkvæmt tilskipuninni)*

Evrópsk staðla- samtök ( <sup>1</sup> )	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 60118-13:2005 Rafhljóðtækni – Heyrnartæki – 13. hluti: Rafsegulsviðssamhæfi (IEC 60118-13:2004)	EN 60118-13:1997 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.2.2008)
CENELEC	EN 60522:1999 Ákvörðun stöðugrar síunar röntgenlampasamsetninga (IEC 60522:1999)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60580:2000 Rafmagnslækningatæki – geislunarflatarmælar (IEC 60580:2000)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-1:1990 Rafmagnslækningatæki – 1. hluti: Almennar kröfur um öryggi (IEC 60601-1:1988)	Ekkert	–
	Breyting A1:1993 á EN 60601-1:1990 (IEC 60601-1:1988/A1:1991)	Athugasemd 3	–
	Breyting A2:1995 á EN 60601-1:1990 (IEC 60601-1:1988/A2:1995)	Athugasemd 3	–
CENELEC	EN 60601-1:2006 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1: Almennar kröfur um öryggi og áskilið nothæfi (IEC 60601-1:2005)	EN 60601-1:1990 ásamt breytingum Athugasemd 2.1	–
CENELEC	EN 60601-1-1:2001 Rafmagnslækningatæki – 1. hluti: Almennar kröfur um öryggi – 1. Viðbótarstaðall: Öryggiskröfur fyrir rafmagnslækningakerfi (IEC 60601-1-1:2000)	EN 60601-1-1:1993 + A1:1996 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2003)
CENELEC	EN 60601-1-2:2001 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1-2: Almennar kröfur um öryggi – Viðbótarstaðall: Rafsegulsviðssamhæfi – Kröfur og prófanir (IEC 60601-1-2:2001)	EN 60601-1-2:1993 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2004)
	Breyting A1:2006 á EN 60601-1-2:2001 (IEC 60601-1-2:2001/A1:2004)		1.3.2009
CENELEC	EN 60601-1-2:2007 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1-2: Almennar kröfur um öryggi og áskilið nothæfi – Viðbótarstaðall: Rafsegulsviðssamhæfi – Kröfur og prófanir (IEC 60601-1-2:2007 (Breytt))	EN 60601-1-2:2001 ásamt breytingum Athugasemd 2.1	–
CENELEC	EN 60601-1-3:1994 Rafmagnslækningatæki – 1. hluti: Almennar kröfur um öryggi – 3. Viðbótarstaðall: Almennar kröfur um geislavarnir í röntgenbúnaði sem er notaður til sjúkdómsgreiningar (IEC 60601-1-3:1994)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-1-3:2008 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1-3: Almennar kröfur um öryggi og áskilið nothæfi – Viðbótarstaðall: Geislavarnir í röntgenbúnaði sem er notaður til sjúkdómsgreiningar (IEC 60601-1-3:2008)	EN 60601-1-3:1994 Athugasemd 2.1	–
CENELEC	EN 60601-1-4:1996 Rafmagnslækningatæki – 1. hluti: Almennar kröfur um öryggi – 4. Viðbótarstaðall: Forritanleg rafmagnslækningakerfi (IEC 60601-1-4:1996)	Ekkert	–

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
	Breyting A1:1999 á EN 60601-1-4:1996 (IEC 60601-1-4:1996/A1:1999)	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2002)
CENELEC	EN 60601-1-6:2004 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1-6: Almennar kröfur um öryggi – Viðbótarstaðall: Nothæfi (IEC 60601-1-6:2004)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-1-6:2007 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1-6: Almennar kröfur um öryggi og áskilið nothæfi – Viðbótarstaðall: Nothæfi (IEC 60601-1-6:2006)	EN 60601-1-6:2004 Athugasemd 2.1	–
CENELEC	EN 60601-1-8:2004 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1-8: Almennar kröfur um öryggi – Viðbótarstaðall: Almennar kröfur, prófanir og leiðbeiningar um viðvörunarkerfi í raflækningatækjum og raflækningakerfum (IEC 60601-1-8:2003)	Ekkert	–
	Breyting A1:2006 á EN 60601-1-8:2004 (IEC 60601-1-8:2003/A1:2006)	Athugasemd 3	Liðinn (1.1.2007)
CENELEC	EN 60601-1-8:2007 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1-8: Almennar kröfur um öryggi og áskilið nothæfi – Viðbótarstaðall: Almennar kröfur, prófanir og leiðbeiningar um viðvörunarkerfi í raflækningatækjum og raflækningakerfum (IEC 60601-1-8:2006)	EN 60601-1-8:2004 ásamt breytingum	–
CENELEC	EN 60601-1-10:2008 Rafmagnslækningatæki – Hluti 1-10: Almennar kröfur um grundavallaröryggi og áskilið nothæfi – Viðbótarstaðall: Kröfur varðandi þróun lífeðlisfræðilegs stýribúnaðar með endurgjöf um lokaða hringrás (IEC 60601-1-10:2007)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-1:1998 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-1: Sérstakar kröfur um öryggi rafeindahraðla á bilinu 1 til 50 MeV (IEC 60601-2-1:1998)	Ekkert	–
	Breyting A1:2002 á EN 60601-2-1:1998 (IEC 60601-2-1:1998/A1:2002)	Athugasemd 3	Liðinn (1.6.2005)
CENELEC	EN 60601-2-2:2000 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-2: Sérkröfur um öryggi háttíðnibúnaðar sem er notaður til skurðlækninga (IEC 60601-2-2:1998)	EN 60601-2-2:1993 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.8.2003)
CENELEC	EN 60601-2-2:2007 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-2: Sérstakar kröfur um öryggi háttíðnibúnaðar sem er notaður til skurðlækninga (IEC 60601-2-2:2006)	EN 60601-2-2:2000 Athugasemd 2.1	1.10.2009
CENELEC	EN 60601-2-3:1993 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérkröfur um öryggi stuttbylgjubúnaðar sem er notaður við lækni meðferð (IEC 60601-2-3:1991)	Ekkert	–
	Breyting A1:1998 á EN 60601-2-3:1993 (IEC 60601-2-3:1991/A1:1998)	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2001)
CENELEC	EN 60601-2-4:2003 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-4: Sérkröfur um öryggi hjartastuðtækja (IEC 60601-2-4:2002)	Ekkert	–

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 60601-2-5:2000 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-5: Sérstakar kröfur um öryggi úthljóðssjúkraþjálfunarbúnaðar (IEC 60601-2-5:2000)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-7:1998 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-7: Sérstakar kröfur um öryggi háspennurafala röntgentækja til sjúkdómsgreiningar (IEC 60601-2-7:1998)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-8:1997 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi röntgenlækningatækja sem starfa á bilinu 10 kV til 1 MV (IEC 60601-2-8:1987)  Breyting A1:1997 á EN 60601-2-8:1997 (IEC 60601-2-8:1987/A1:1997)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.6.1998)
CENELEC	EN 60601-2-10:2000 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-10: Sérstakar kröfur um öryggi ertingarskauta fyrir taugar og vöðva (IEC 60601-2-10:1987)  Breyting A1:2001 á EN 60601-2-10:2000 (IEC 60601-2-10:1987/A1:2001)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.11.2004)
CENELEC	EN 60601-2-11:1997 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-11: Sérstakar kröfur um öryggi búnaðar til meðferðar með gammageislum (IEC 60601-2-11:1997)  Breyting A1:2004 á EN 60601-2-11:1997 (IEC 60601-2-11:1997/A1:2004)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.9.2007)
CENELEC	EN 60601-2-12:2006 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-12: Sérstakar kröfur um öryggi öndunarvéla – Öndunarvélar til nota við gjörgæslu (IEC 60601-2-12:2001)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-13:2006 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-13: Sérstakar kröfur vegna öryggis og grunnkröfur vegna svæfingarkerfa (IEC 60601-2-13:2003)  Breyting A1:2007 á EN 60601-2-13:2006 (IEC 60601-2-13:2003/A1:2006)	Ekkert Athugasemd 2.3  Athugasemd 3	–  1.3.2010
CENELEC	EN 60601-2-16:1998 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-16: Sérstakar kröfur um öryggi tækja til blóðskilunar, blóðsúunar með skilun og blóðsúunar (IEC 60601-2-16:1998)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-17:2004 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-17: Sérstakar kröfur um öryggi fjarstýrðra sjálfvirkra geislameðferðartækja sem nota gammageisla (IEC 60601-2-17:2004)	EN 60601-2-17:1996 + A1:1996 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.3.2007)
CENELEC	EN 60601-2-18:1996 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi holspeglunarbúnaðar (IEC 60601-2-18:1996)  Breyting A1:2000 á EN 60601-2-18:1996 (IEC 60601-2-18:1996/A1:2000)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.8.2003)



Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 60601-2-19:1996 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi nýburakassa (IEC 60601-2-19:1990)  Breyting A1:1996 á EN 60601-2-19:1996 (IEC 60601-2-19:1990/A1:1996)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (13.6.1998)
CENELEC	EN 60601-2-20:1996 Rafmagnslækningatæki – 2-20 hluti: Sérstakar kröfur um öryggi hitakassa til flutninga (IEC 60601-2-20:1990 + A1:1996)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-21:1994 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérkröfur um öryggi geislahitara fyrir nýbura (IEC 60601-2-21:1994)  Breyting A1:1996 á EN 60601-2-21:1994 (IEC 60601-2-21:1994/A1:1996)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (13.6.1998)
CENELEC	EN 60601-2-22:1996 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur vegna öryggis leysitækja sem eru notuð við sjúkdómsgreiningu og lækni meðferð (IEC 60601-2-22:1995)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-23:2000 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi búnaðar til að fylgjast með hlutþrýstingi gegnum húð (IEC 60601-2-23:1999)	EN 60601-2-23:1997 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.1.2003)
CENELEC	EN 60601-2-24:1998 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-24: Sérstakar kröfur um öryggi stunguveitudælna og stýritækja þeirra (IEC 60601-2-24:1998)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-25:1995 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi hjartarita (IEC 60601-2-25:1993)  Breyting A1:1999 á EN 60601-2-25:1995 (IEC 60601-2-25:1993/A1:1999)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.5.2002)
CENELEC	EN 60601-2-26:2003 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-26: Sérkröfur um öryggi heilarita (IEC 60601-2-26:2002)	EN 60601-2-26:1994 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.3.2006)
CENELEC	EN 60601-2-27:2006 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-27: Sérstakar kröfur um öryggi, þ.m.t. um áskilið nothæfi, hjartarafritavöktunarbúnaðar (IEC 60601-2-27:2005)	EN 60601-2-27:1994 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2008)
CENELEC	EN 60601-2-28:1993 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérkröfur um öryggi grunnsmætæða og lampasmætæða röntgenbúnaðar sem er notaður til sjúkdómsgreiningar (IEC 60601-2-28:1993)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-29:1999 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-29: Sérstakar kröfur um öryggi geislameðferðarherma (IEC 60601-2-29:1999)	EN 60601-2-29:1995 + A1:1996 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.4.2002)
CENELEC	EN 60601-2-30:2000 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi blóðþrýstingsmæla sem mæla sjálfvirkt, reglubundið og óbeint (IEC 60601-2-30:1999)	EN 60601-2-30:1995 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.2.2003)

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 60601-2-31:1995 Rafmagnslækningatæki – 2-31. hluti: Sérkröfur um öryggi ytri hjartagangráða með innriafgjafa (IEC 60601-2-31:1994)  Breyting A1:1998 á EN 60601-2-31:1995 (IEC 60601-2-31:1994/A1:1998)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.1.2001)
CENELEC	EN 60601-2-32:1994 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérkröfur um öryggi búnaðar sem tilheyrir röntgenbúnaði (IEC 60601-2-32:1994)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-33:2002 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-33: Sérstakar kröfur vegna öryggis segulsneiðmyndataekja fyrir læknisfræðilega greiningu (IEC 60601-2-33:2002) + Leiðrétting 11.2008  Breyting A1:2005 á EN 60601-2-33:2002 (IEC 60601-2-33:2002/A1:2005)  Breyting A2:2008 á EN 60601-2-33:2002 (IEC 60601-2-33:2002/A2:2007)	EN 60601-2-33:1995 + A11:1997 Athugasemd 2.1  Athugasemd 3  Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2005)  Liðinn (1.11.2008)  1.2.2011
CENELEC	EN 60601-2-34:2000 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-34: Sérstakar kröfur um öryggi blóðþrýstingsvöktunarbúnaðar sem fer inn í líkama, þ.m.t. um áskilið nothæfi (IEC 60601-2-34:2000)	EN 60601-2-34:1995 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2003)
CENELEC	EN 60601-2-35:1996 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi teppa, púða og dýna sem ætluð eru til hitunar við lækningar (IEC 60601-2-35:1996)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-36:1997 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi búnaðar til steinmolunar utan frá (IEC 60601-2-36:1997)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-37:2001 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi rafstýrðra sjúkrarúma (IEC 60601-2-37:2001)  Breyting A1:2005 á EN 60601-2-37:2001 (IEC 60601-2-37:2001/A1:2004)  Breyting A2:2005 á EN 60601-2-37:2001 (IEC 60601-2-37:2001/A2:2005)	Ekkert  Athugasemd 3  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.1.2008)  Liðinn (1.12.2008)
CENELEC	EN 60601-2-37:2008 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-37: Sérstakar kröfur um öryggi úthljóðslækningatækja til sjúkdómsgreiningar og vöktunar (IEC 60601-2-37:2007)	EN 60601-2-37:2001 ásamt breytingum Athugasemd 2.1	1.10.2010
CENELEC	EN 60601-2-38:1996 Rafmagnslækningatæki – 2. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi rafstýrðra sjúkrarúma (IEC 60601-2-38:1996)  Breyting A1:2000 á EN 60601-2-38:1996 (IEC 60601-2-38:1996/A1:1999)	Ekkert  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.1.2003)

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 60601-2-39:1999 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-39: Sérstakar kröfur um öryggi kviðskilunarbúnaðar (IEC 60601-2-39:1999)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-39:2008 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-39: Sérstakar kröfur um öryggi kviðskilunarbúnaðar (IEC 60601-2-39:2007)	EN 60601-2-39:1999 Athugasemd 2.1	1.3.2011
CENELEC	EN 60601-2-40:1998 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-40: Sérstakar kröfur um öryggi vöðvarita og búnaðar fyrir framkölluð viðbrögð (IEC 60601-2-40:1998)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-41:2000 Rafmagnslækningatæki – 2.-41. hluti: Sérstakar kröfur um öryggi skurðstofulampa og lampa til sjúkdómsgreiningar (IEC 60601-2-41:2000)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-43:2000 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-43: Sérstakar kröfur um öryggi röntgenbúnaðar til nota við inngríp (IEC 60601-2-43:2000)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-44:2001 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-44: Sérstakar kröfur vegna öryggis röntgenbúnaðar til töku tölvusneiðmynda (IEC 60601-2-44:2001)  Breyting A1:2003 á EN 60601-2-44:2001 (IEC 60601-2-44:2001/A1:2002)	EN 60601-2-44:1999 Athugasemd 2.1  Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2004)  Liðinn (1.12.2005)
CENELEC	EN 60601-2-45:2001 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-45: Sérstakar kröfur um öryggi röntgentækja til brjóstamyndatöku og tækja til þrívíddarmiðunar á brjóstum (IEC 60601-2-45:2001)	EN 60601-2-45:1998 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2004)
CENELEC	EN 60601-2-46:1998 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-46: Sérstakar kröfur um öryggi skurðarborða (IEC 60601-2-46:1998)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-47:2001 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-47: Sérstakar kröfur um öryggi færanlegra hjartarafrita, þ.m.t. um áskilið nothæfi (IEC 60601-2-47:2001)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-49:2001 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-49: Sérstakar kröfur vegna öryggis fjölvirks vöktunarbúnaðar fyrir sjúklinga (IEC 60601-2-49:2001)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-50:2002 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-50: Sérstakar kröfur um öryggi búnaðar til ljósmeðferðar á börnum (IEC 60601-2-50:2000)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60601-2-51:2003 Rafmagnslækningatæki – Hluti 2-51: Sérstakar kröfur um öryggi, þ.m.t. áskilið nothæfi, einrás og fjölrás hjartarafrita til skráningar og greiningar (IEC 60601-2-51:2003)	Ekkert	–

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 60627:2001 Röntgenmyndatökubúnaður til nota við sjúkdómsgreiningar – Eiginleikar neta til að koma í veg fyrir geisladreifingu við almenna notkun og við brjóstamyndatöku (IEC 60627:2001)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60645-1:2001 Rafhljóðtækni – Heyrnarmælubúnaður – 1. hluti: Hreintónsheyrnarmælur (IEC 60645-1:2001)	EN 60645-1:1994 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2004)
CENELEC	EN 60645-2:1997 Hljóðmælur – 2. hluti: Búnaður til talhljóðmælinga (IEC 60645-2:1993)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60645-3:1995 Hljóðmælur – 3. hluti: Stutt prófunarhljóðmerki til heyrnarmælinga og taugaeyrnafræðilegra nota (IEC 60645-3:1994)	Ekkert	–
CENELEC	EN 60645-3:2007 Rafmagnshljóðtækni – Hljóðmælingarbúnaður – Hluti 3: Stutt prófunarmerki (IEC 60645-3:2007)	EN 60645-3:1995 Athugasemd 2.1	1.6.2010
CENELEC	EN 60645-4:1995 Hljóðmælur – 4. hluti: Búnaður til heyrnarmælinga á hárrí tíðni (IEC 60645-4:1994)	Ekkert	–
CENELEC	EN 61217:1996 Búnaður til geislameðferðar – Hnit, hreyfingar og kvarðar (IEC 61217:1996)  Breyting A1:2001 á EN 61217:1996 (IEC 61217:1996/A1:2000)  Breyting A2:2008 á EN 61217:1996 (IEC 61217:1996/A2:2007)	Ekkert  Athugasemd 3  Athugasemd 3	–  Liðinn (1.12.2003)  1.2.2011
CENELEC	EN 61676:2002 Rafmagnslækningatæki – Skammtamælingatæki sem notuð eru til óbeinnar mælinga á spennu röntgenlampa við geislalæknisfræðilega greiningu (IEC 61676:2002)	Ekkert	–
CENELEC	EN 62083:2001 Rafmagnslækningatæki – Kröfur varðandi öryggi í kerfum til skipulagningar á geislameðferð (IEC 62083:2000)	Ekkert	–
CENELEC	EN 62220-1:2004 Rafmagnslækningatæki – Einkenni stafrænna röntgenmyndhermitækja – 1. hluti: Ákvörðun á skammtanæmi (IEC 62220-1:2003)	Ekkert	–
CENELEC	EN 62220-1-2:2007 Rafmagnslækningatæki – Einkenni stafrænna röntgenmyndhermitækja – Hluti 1-2: Ákvörðun á skammtanæmi skynjara til notkunar við brjóstamyndatöku (IEC 62220-1-2:2007)	Ekkert	–
CENELEC	EN 62304:2006 Hugbúnaður í lækningatæki – Líftímaferlar hugbúnaðar (IEC 62304:2006)	Ekkert	–
CENELEC	EN 62366:2008 Lækningatæki – Notkun nytsemisverkfræði í tengslum við lækningatæki (IEC 62366:2007)	Ekkert	–

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
--------------------------------------	--	---	--

(<sup>1</sup>) CEN: rue de Stassart/De Stassartstraat 36, B-1050 Brussels, sími (32-2) 550 08 11, bréfasími: (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)  
 CENELEC: rue de Stassart/De Stassartstraat 35, B-1050 Brussels, sími (32-2) 519 68 71, bréfasími: (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)  
 ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími (33) 492 94 42 12, bréfasími: (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- Athugasemd 1:** Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1:** Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.
- Athugasemd 2.3:** Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar að því er varðar vörur sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur tilskipunarinnar gildir óbreytt að því er varðar vörur sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3:** Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dálkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.

Dæmi : Um EN 60601-1:1990, gildir eftirfarandi :

CENELEC	EN 60601-1:1990 Rafmagnslækningatæki 1. hluti: Almennar kröfur um öryggi (IEC 60601-1:1988) [Staðallinn sem vísað er til er EN 60601-1:1990]	ENGINN [Enginn staðall er leystur af hólmi]	–
	Breyting A1:1993 á EN 60601-1:1990 (IEC 60601-1:1988/A1:1991) [Staðallinn sem vísað er til er EN 60601-1:1990 +A1:1993 á EN 60601-1:1990]	Athugasemd 3 [Staðallinn sem leystur er af hólmi er EN 60601-1:1990]	–
	Breyting A2:1995 á EN 60601-1:1990 (IEC 60601-1:1988/A2:1995) [Staðallinn sem vísað er til er EN 60601-1:1990 +A1:1993 á EN 60601-1:1990 +A2:1995 á EN60601-1:1990]	Athugasemd 3 [Staðallinn sem leystur er af hólmi er EN 60601-1:1990 + A1:1993]	–
	Breyting A13:1996 á EN 60601-1:1990 [Staðallinn sem vísað er til er EN 60601-1:1990 + A1:1993 á EN 60601-1:1990 + A2:1995 á EN 60601-1:1990 + A13:1996 á EN 60601-1:1990]	Athugasemd 3 [Staðallinn sem leystur er af hólmi er EN 60601-1:1990 + A1:1993 + A2:1995]	Liðinn (1.7.1996)